

# **Nokia 305 用戶指南**

目錄		
安全性	4	
開始使用	5	
您的雙 SIM 卡手機	5	
按鍵和組件	5	
插入主要 SIM 卡和電池	6	
插入第二張 SIM 卡	8	
插入或移除記憶卡	9	
為電池充電	10	
透過 USB 為電池充電	11	
將手機開機或關機	11	
GSM 天線	12	
連結耳機	12	
繫上手機吊飾	12	
基本使用	13	
您的觸控螢幕手機	13	
支援	16	
密碼	16	
設定要使用的 SIM 卡	16	
鎖定按鍵和螢幕	17	
從舊手機複製連絡人或其他內容	17	
不安裝 SIM 卡使用手機	18	
關閉社交通知	18	
通話	18	
撥打電話	18	
將來電轉接至語音信箱或另一個電話號碼	18	
撥打會議通話	19	
通訊錄	19	
儲存姓名和電話號碼	19	
使用單鍵撥號	20	
發送您的連絡資訊	20	
訊息	20	
傳送訊息	20	
閱讀收到的訊息	21	
輸入中文	22	
使用螢幕手機鍵盤輸入中文	22	
使用手寫辨識	23	
字典	24	
連線方式	24	
連線安全	24	
藍牙	25	
USB 資料傳輸線	26	
時鐘和行事曆	27	
更改時間與日期	27	
設定鬧鐘	27	
在不同檢視之間瀏覽行事曆	27	
增加行事曆項目	27	
農曆	28	
相片和影片	28	
拍攝相片	28	
錄製影片	28	
發送相片或影片	29	
組織檔案	29	
音樂和聲音	29	
播放歌曲	29	
FM 收音機	30	
手機管理	31	
使用手機來更新手機軟體	31	
使用電腦更新手機軟體	32	
還原原始設定	32	
將相片和其他內容備份至記憶卡	33	
系統	33	
關於網路瀏覽器	33	
瀏覽網路	33	
清除瀏覽記錄	34	
地圖	34	
關於地圖	34	
搜尋地點	35	

---

<b>Nokia 原廠配件</b>	<b>35</b>
關於配件的實用提示	35
電池	35
<b>產品與安全資訊</b>	<b>35</b>

### 安全性

請閱讀下列簡明的使用原則。違反這些規定可能會導致危險或觸法。如需詳細資訊，請參閱完整的用戶指南。

#### 在限制的區域請關機



在禁止使用手機，或者使用手機可能會造成干擾或危險的地方，例如在飛機上、醫院或接近醫療儀器、加油站、化學物質或爆破區域，請關閉本裝置。在限制區域中請遵守所有規定指示。

#### 行車安全第一



請遵循所有當地法律。行車途中務必專心駕駛，不要分心做其他事情。行車安全為首要顧慮。

#### 干擾



所有的無線裝置都可能會受到干擾，並影響其效能。

#### 使用合格的維修服務



唯有合格的服務人員，才能安裝或維修本產品。

#### 電池、充電器與其他配件



請只搭配 Nokia 所認可的電池、充電器及其他配件來使用本裝置。請勿連接不相容的產品。

#### 將您的裝置保持乾燥



您的裝置無法防水。請保持乾燥。

#### 保護您的聽力



為避免對聽力可能造成的損害，請勿長時間以高音量聆聽。將裝置拿到耳朵旁邊且使用擴音器時，應特別注意音量。

## 開始使用

在禁止使用手機，或者使用手機可能會造成干擾或危險的地方，例如在飛機上、接近醫療儀器、加油站、化學物質或爆破區域，請關閉本裝置。

### 您的雙 SIM 卡手機

您可以在手機中使用兩張 SIM 卡。

#### 雙 SIM 卡手機的優點

- 擁有两个電話號碼，但是只需要帶一支手機 - 工作和私人 SIM 卡可以同時使用。
- 不用擔心是哪一個號碼有來電，兩張 SIM 卡可同時待機。
- 省錢 - 可以視情況使用最佳的系統服務提供商。
- 隨時保持聯繫 - 避免不同服務提供商之間的系統覆蓋範圍差異。

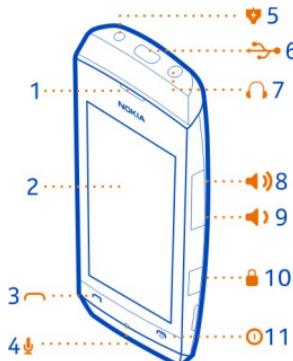
沒有使用裝置時，兩張 SIM 卡就可以同時使用；但如果有一張 SIM 卡已啟用（例如撥打電話時），另外一張 SIM 卡就無法使用。

如果您只有一張 SIM 卡，請將 SIM 卡插入 SIM1 卡插槽。部分功能和服務可能只有當 SIM1 卡插槽已插入 SIM 卡時才能使用。如果只有 SIM2 卡插槽中有 SIM 卡，您就只能撥打緊急電話。

#### SIM 卡可用性

- 當您將一張 SIM 卡設定用於撥出電話、發送文字或多媒體訊息或上傳和下載資料時，另一張 SIM 卡還是可以接聽電話或接收文字和多媒體訊息。
- 當其中一張 SIM 卡正在進行通話、發送或接收文字或多媒體訊息，或正在上傳或下載資料時，另一張 SIM 卡將暫時無法使用。

### 按鍵和組件



- 1 聽筒
- 2 螢幕
- 3 通話鍵
- 4 麥克風
- 5 充電器插孔
- 6 Micro-USB 插孔
- 7 耳機插孔 (Nokia AV 插孔 3.5 mm)
- 8 音量提高/放大鍵
- 9 音量降低/縮小鍵
- 10 鎖定鍵
- 11 結束/電源鍵



12 相機鏡頭。使用相機前，請先從鏡頭取下保護膜。

13 SIM 卡插槽 (SIM 2)

14 記憶卡插槽

15 擴音器

### 插入主要 SIM 卡和電池

**請注意：**取下任何外殼前，請關閉裝置，並中斷與充電器及任何其他裝置的連接。更換任何外殼時，請避免碰觸到電子零件。要保存及使用本裝置時，請務必將任何外殼裝好。

**重要：**本裝置的設計僅適用於標準 SIM 卡 (見附圖)。使用不相容的 SIM 卡可能會損壞卡片和裝置，並造成卡片中所儲存的資料損毀。若要使用具有 mini-UICC 轉接卡的 SIM 卡，請先向系統業者查詢。



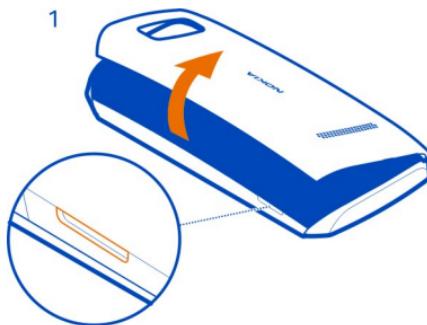
**重要：**為避免對 SIM 卡造成損壞，插入或移除 SIM 卡前請先取出電池。

本手機必須使用 BL-4U 電池。請務必使用 Nokia 原廠電池。

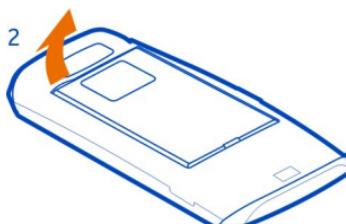
如果您只有一張 SIM 卡，請將 SIM 卡放入內部 SIM 卡固定座內。

SIM 卡及其接觸點很容易因刮痕或彎曲而損壞，因此使用、插入或取出卡片時請小心。

1 用指甲扣住手機右側邊緣的溝槽，然後小心地提起和取下背面外殼 (1)。



2 如果手機中有電池，請取出電池 (2)。

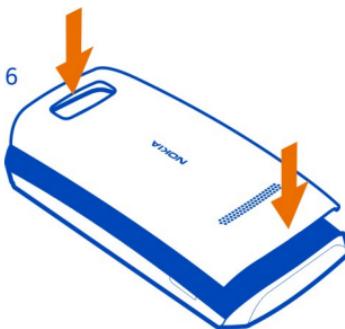


3 將 SIM 卡推入金屬片的下方 (3)。請確認 SIM 卡的接觸點朝下，而且金屬片已確實將 SIM 卡固定在位置上 (4)。





4 對準電池的接觸點，裝入電池 (5)，然後蓋上背面外殼 (6)。



■ 請注意：您的裝置並不支援 5 伏特的 SIM 卡。

#### 插入第二張 SIM 卡

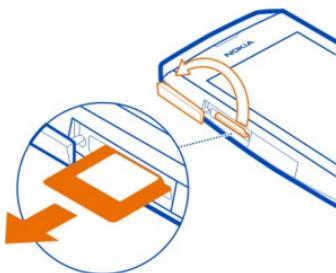
您是否有第二張 SIM 卡，卻想要能夠繼續使用您的主要 SIM 卡？您不需要將手機關機就可以插入或取出第二張 SIM 卡。



- 1 打開外部 SIM 卡插槽外蓋，外蓋上有 **SIM 2** 標記。
- 2 將 SIM 卡接觸點朝上推入插槽內，直到鎖定為止。
- 3 關上外蓋。

#### 取出第二張 SIM 卡

- 1 打開 SIM 卡插槽外蓋。
- 2 推入 SIM 卡直到鬆開為止，然後將卡片抽出來。



#### 插入或移除記憶卡

請僅搭配 Nokia 所認可的相容 microSD 卡來使用本裝置。不相容的記憶卡可能會損壞記憶卡和裝置，並造成記憶卡中所儲存的資料損毀。



您的手機支援記憶卡，容量最高可達 32 GB。

您的手機不必關機也可以插入或移除記憶卡。

### 插入記憶卡

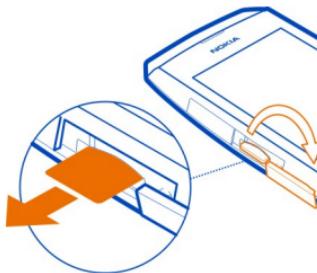


- 1 請使用您的指甲打開記憶卡插槽外蓋。
- 2 將記憶卡接觸點朝上推入插槽內，直到鎖定為止。
- 3 關閉記憶卡插槽的外蓋。

### 取出記憶卡

**重要：**當應用程式正在使用記憶卡時，請勿取出記憶卡。取出記憶卡可能會損壞記憶卡和裝置，並造成記憶卡中所儲存的資料損毀。

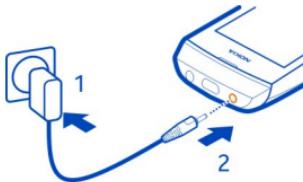
- 1 打開記憶卡插槽的外蓋。
- 2 推入卡片直到鬆開為止，然後將卡片抽出來。



- 3 關上外蓋。

### 為電池充電

電池出廠時已部分充電，但是在您首次將手機開機前可能仍需要為電池重新充電。如果手機顯示電量過低，請執行下列操作：



- 1 將充電器插入牆上的插座。
- 2 將充電器連結至手機。
- 3 當手機表示完全充電時，請將充電器接頭自手機拔除，再將充電器從電源插座取下。

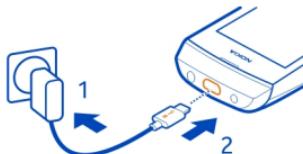
充電的時間長短沒有限制，而且充電時您仍可使用手機。

若電池電力已完全耗盡，可能要等幾分鐘後才會顯示充電指示符號，或者您才能夠撥打電話。

### 透過 USB 為電池充電

電池電力過低，但是您沒有帶充電器？您可以使用相容的 USB 傳輸線與相容的裝置（例如電腦）連結。

若要避免損壞充電器插孔，連結和中斷連結充電器傳輸線時請小心。



當沒有電源插座可用時，您可以使用 USB 充電。裝置充電期間還是可以傳輸資料。USB 充電的效率有很大的差異，可能需要很長的時間才會開始充電，然後裝置才會開始運作。

### 將手機開機或關機

按住電源鍵  直到手機震動為止。



系統可能會提示您從系統服務提供商取得組態設定。如需此系統服務的詳細資訊，請與系統服務提供商連絡。

### GSM 天線



在本圖中以灰色標示 GSM 天線區域。

使用天線時，請不要觸碰天線區域。接觸天線會影響通話品質，並可能會因在操作時消耗更多電量而導致電池壽命縮短。

### 連結耳機



請勿連接會產生輸出訊號的產品，以免造成裝置損壞。請勿在 Nokia AV 插孔連接任何電源。如果您將未經認證可搭配本裝置使用的任何外部裝置或耳機連接至 Nokia AV 插孔，請特別留意音量。

### 繫上手機吊飾



手機吊飾可能分開販售。

## 基本使用

### 您的觸控螢幕手機

#### 快速更改設定

在大部分檢視中，從螢幕頂端向下滑動即可快速更改部分設定，不必進入手機功能表。



您可以：

- 查看是否有未接來電或未讀的訊息
- 更改操作模式，例如將您的手機靜音
- 打開音樂播放機，例如暫停目前正在播放的歌曲
- 打開或關閉行動數據網際網路連結
- 開啟或關閉藍牙
- 切換至另一張 SIM 卡

### 使用觸控螢幕

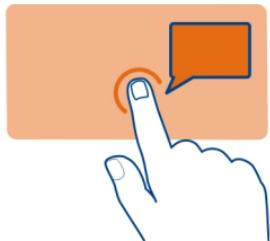
若要使用手機，請點擊或點擊並按住觸控螢幕。

打開應用程式或項目

點擊應用程式或項目。

點擊並按住可查看更多選項

將您的手指放在項目上，直到功能表打開為止。



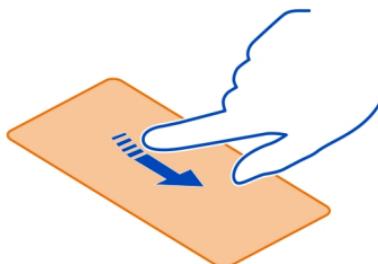
**範例：** 若要編輯或刪除行事曆約會，請點擊並按住該約會，然後選取您要的選項。

### 滑動

將手指放在螢幕上，然後向您要的方向滑動。



**範例：** 當您要切換主螢幕或瀏覽相片時，請向右或向左滑動。若要在長清單或功能表中快速捲動，請在螢幕上快速向上或向下滑動您的手指，然後抬起手指。若要停止捲動，請點擊螢幕。



## 放大或縮小

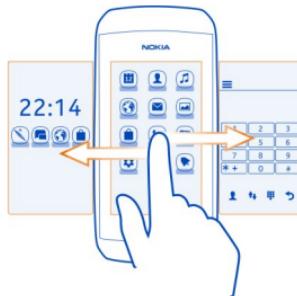
請將兩根手指放在一個項目上 (例如地圖、相片或網頁)，然後張開或併攏手指。



## 在畫面之間切換

您的手機有三個主螢幕：其中一個用於應用程式，一個用於您喜愛的快捷操作，而另一個則用於您最常使用的應用程式，例如撥號器。

向左或向右滑動。



- 您可以將您喜愛的連絡人和快捷操作增加到我的畫面。
- 在應用程式畫面上，您可以打開應用程式，也可以依照您的喜好組織應用程式。
- 在撥號器畫面上，您可以撥打電話。您也可以將撥號器換成音樂播放機或收音機。

## 個人化撥號器畫面

如果您不需要經常使用撥號器，可以將撥號器畫面個人化，改用音樂播放機或收音機來取代撥號器。

- 1 點擊並按住我的畫面或應用程式畫面。
- 2 滑動至撥號器畫面。
- 3 選取您要的應用程式。

### 支援

當您想要更了解如何使用您的手機，或是您不確定手機應該如何操作時，請詳讀用戶指南。

如果您遇到問題，請執行以下操作：

- 將手機重新啟動。將手機關機，然後取出電池。大約一分鐘後，重新裝上電池，然後將手機開機。
- 更新手機軟體
- 還原原廠設定

如果問題仍無法解決，請連絡 Nokia 治詢維修相關事宜。移至 [www.nokia.com.tw/repair](http://www.nokia.com.tw/repair)。將手機送修之前，請務必備份手機中的資料，因為手機中的所有個人資料都可能會被刪除。

### 密碼

保密碼可協助保護手機以防止未經授權的使用。您可以建立及更改密碼，並將手機設定為要求密碼。預設的保密碼為 12345。請將密碼妥善保管於安全的地方，並與手機分開存放。如果您忘記此密碼，而手機遭到鎖定，則您的手機將需要維修服務。維修可能需要另外收費，而且可能會刪除手機中的所有個人資料。如需詳細資訊，請洽詢諾基亞客戶服務中心或手機經銷商。

SIM 卡隨附的 PIN 碼能保護卡片，防止他人未經授權使用。您必須輸入部分 SIM 卡隨附的 PIN2 碼才能存取特定服務。如果您連續三次輸入錯誤的 PIN 或 PIN2 碼，系統會要求您輸入 PUK 或 PUK2 碼。如果您沒有這些密碼，請連絡您的服務提供商。

存取 SIM 卡的安全模組資料時需要輸入模組 PIN 碼。使用數位簽名時可能需要簽名 PIN 碼。使用通話限制服務時，您必須輸入限制密碼。

若要設定手機使用保密碼和安全設定的方式，請選取設定 > 保密。

### 設定要使用的 SIM 卡

您可以設定要使用哪一張 SIM 卡來撥打電話、發送訊息，或上傳和下載資料。例如，您可以將 SIM 卡分別命名，如此就可以快速檢視工作和私人使用的 SIM 卡。

選取 SIM 卡管理。

選取 **1** 或 **2**。選取的 SIM 卡會成為撥打電話、發送訊息，或上傳和下載資料的預設 SIM 卡。

設定手機總是詢問要使用哪一張 SIM 卡

選取 **?**。

設定某項功能使用特定的 **SIM** 卡

選取 。

**重新命名 SIM 卡**

選取 **SIM** 卡名稱，然後輸入一個名稱。

即使您切換 **SIM** 卡，這些 **SIM** 卡設定仍然有效。

### 鎖定按鍵和螢幕

若要避免當手機放在口袋或提袋中時不小心撥打電話，請鎖定按鍵和螢幕。

按下鎖定鍵。

### 將按鍵和螢幕開鎖

按下鎖定鍵，然後將螢幕向左或向右滑動。

**祕訣：**即使按鍵和螢幕皆已鎖定，您還是可以使用通話鍵或結束鍵來接聽或拒絕通話。

### 從舊手機複製連絡人或其他內容

您是否想要從舊的相容 Nokia 手機複製連絡人、行事曆和其他內容，以便能夠開始使用您的新手機而不遺漏任何資訊？您可以做到這一點，而且完全免費。



1 在兩支手機中開啟藍牙。

選取設定 > 連線方式 > 藍牙。

2 選取設定 > 同步與備份。

3 選取手機轉換 > 複製至此裝置。

4 選取您要複製的項目，然後選取 。

5 從清單中選取您的舊手機。

6 如果有需要，請為此連結提供一組密碼，並在兩支手機上皆輸入此密碼。在部分手機上，此密碼可能是固定的。如需詳細資訊，請參閱舊手機的用戶指南。

7 當手機詢問您時，請接受連結和複製的要求。

### 不安裝 SIM 卡使用手機

您的孩子是否想要使用手機玩遊戲，而您不希望他們不小心撥出電話？手機的部分功能，例如遊戲和日曆，就算是不插入 SIM 卡也可以使用。在功能表中呈現暗色的功能就是無法使用的功能。

### 關閉社交通知

要關閉來自社交網路應用程式的通知，請在應用程式畫面上選取通知 >  > 設定。

## 通話

### 撥打電話

- 1 選取手機，或向左滑動以打開撥號器。
- 2 輸入電話號碼。
- 3 按 。
- 4 當手機詢問您時，請選取要使用的 SIM 卡。
- 5 若要結束通話，請按 。

當您有來電時，手機會顯示所用的 SIM 卡。

### 將來電轉接至語音信箱或另一個電話號碼

當您無法接聽來電時，可以轉接來電。

來電轉接是一種系統服務。

- 1 選取設定 > 通話 > 來電轉接。
- 2 選取要使用的 SIM 卡。
- 3 選取來電轉接的時機：

所有語音通話 — 轉接所有語音來電。

通話中 — 忙碌時轉接語音通話。

無人接聽時 — 只有在無人接聽時轉接語音通話。

無訊號或關機 — 當手機關機或超出系統服務範圍時轉接語音通話。

無法接通時 — 無人接聽、手機忙碌中、手機關機或超出系統服務範圍一段時間後轉接語音通話。

- 4 選擇啟動 > 轉至語音信箱或轉至其他號碼。
- 5 如果您已選取無人接聽時或無法接通時，請設定要轉接通話的等候時間長度。

## 撥打會議通話

有好消息想要一次通知所有朋友？透過會議通話，您可以輕鬆地同時撥號給多人，省去逐一打電話的麻煩。



會議通話為系統服務。如需了解是否可使用此項服務，請洽詢您的系統服務提供商。

- 1 撥打第一通電話。
- 2 在進行通話時，請選取選項 > 新通話。
- 3 輸入電話號碼，然後選取撥號，或選取尋找，然後選取一位連絡人。第一通電話會自動保留到您連結會議通話為止。
- 4 當您的第二通電話接通後，請選取選項 > 會議通話。您可以在會議中增加更多電話。

**祕訣：**若要與會議通話中的某人私下談話，請選取選項 > 單方通話，然後選取號碼。會議通話將會保留。若要返回會議通話，請選取選項 > 會議通話。

- 5 若要結束會議通話，請按<sup>◎</sup>。

## 通訊錄

### 儲存姓名和電話號碼

選取通訊錄。

選取<sup>+</sup>，然後輸入姓名、號碼和其他詳情。

如果手機詢問您，請選取要儲存連絡人的位置。

### 編輯連絡人的詳情

選取一位連絡人，然後選取<sup>●</sup>，然後編輯詳情。

### 增加更多詳情

選取一位連絡人，然後選取<sup>≡</sup> > 增加詳情，然後選取要增加的詳情。

### 使用單鍵撥號

快速和您的朋友、家人取得聯繫 - 將最常使用的電話號碼指定至手機的數字鍵。

選取手機，然後選取  > 單鍵撥號。

連絡人必須儲存在手機或內部 SIM 卡固定座的 SIM 卡，才能使用單鍵撥號。

### 為電話號碼指定數字鍵

- 1 選擇一個數字鍵。數字 1 鍵已保留給語音信箱。
- 2 若要搜尋連絡人，請選取尋找。您也可以輸入號碼。

### 撥打電話

在撥號器中按住一個數字鍵。

### 發送您的連絡資訊

您是否想要將您的電話號碼或郵件位址發送給一位剛認識的朋友？您可以在連絡人清單中加入自己的連絡資訊，然後將名片發送給對方。

- 1 選取通訊錄。
- 2 選取包含您本人資訊的名片。
- 3 選取名片，然後選取您要發送名片的方式。

### 儲存收到的名片

打開名片，然後選取 。

## 訊息

### 傳送訊息

透過簡訊和多媒體訊息與親朋好友保持聯繫。

- 1 選取訊息，然後選取 。
- 2 若要增加連絡人做為收訊人，請選取 。您也可以輸入電話號碼。
- 3 在文字方塊中編寫訊息。

**祕訣：** 若要包括附件 (例如相片或影片)，請選取  > 插入內容。

- 4 選取 。

當手機詢問您時，請選取要使用的 SIM 卡。

發送包含附件 (例如相片或影片) 的訊息可能會比發送一般文字訊息要來得昂貴。如需詳細資訊，請洽詢系統服務提供商。

您可以傳送超過單則訊息字元長度限制的簡訊。較長的訊息會當做兩則或兩則以上的訊息傳送。服務提供商將視情況進行收費。

具有重音符號、其他符號以及某些語言選項的字元，會佔用較多空間，減少單則訊息中可傳送的字元數。

如果您在多媒體訊息中插入的項目對系統而言過大，裝置會自動縮小項目的大小。

只有相容的裝置才可以接收和顯示多媒體訊息。在不同裝置中，訊息的外觀可能會有所不同。

### 閱讀收到的訊息

當有人發送訊息給您時，鎖定畫面上會顯示一則通知。在通知上向左或向右滑動即可查看訊息。

訊息會合併成為會談，以單一檢視為您提供您與特定連絡人的所有往來訊息。若要閱讀某個會談，請從會談檢視的清單中選取該會談。

### 回覆訊息

- 1 在會談中，選取點擊以回覆。
- 2 編寫您的回覆內容，然後選取 。
- 3 當手機詢問您時，請選取要使用的 SIM 卡。

### 轉發訊息

- 1 在會談中，選取所要的訊息。
- 2 選取  > 轉發。
- 3 若要增加連絡人做為收訊人，請選取 。您也可以輸入電話號碼。
- 4 視需要編輯訊息，然後選取 。
- 5 當手機詢問您時，請選取要使用的 SIM 卡。

### 儲存附加的相片或其他檔案

- 1 從會談中選取包含檔案的訊息。
- 2 選取檔案，然後選取  > 儲存，然後選取要儲存檔案的位置。檔案會儲存至它們對應的應用程式中，例如多媒體資料。

### 稍後閱讀訊息

選取訊息以及一個會談。

## 輸入中文

### 使用螢幕手機鍵盤輸入中文

#### 使用螢幕手機鍵盤

您可以使用螢幕手機鍵盤輸入字元，就像使用傳統手機鍵盤一樣。

#### 開啟螢幕手機鍵盤

輸入文字時，選取並按住 ，然後選取手機鍵盤。

#### 輸入字元或詞組

選取一種輸入法，然後依照該輸入法的方式輸入。

#### 輸入特殊字元

選取 ，然後選取所要的字元。

#### 輸入表情符號

選取 ，然後選取所要的表情符號。

#### 更改輸入法

選取目前的輸入法，然後從下拉式清單中選取一種輸入法。

**祕訣：** 可用的輸入法會因為手機的銷售市場而有所不同。

### 使用注音輸入法書寫

注音符號的對照位置如下表所示：

按鍵	一次	兩次	三次	四次	五次
1	ㄩ	ㄩ	ㄇ	ㄮ	
2	ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄌ	
3	ㄍ	ㄎ	ㄏ		
4	ㄩ	ㄎ	ㄒ		
5	ㄓ	ㄔ	ㄝ	ㄖ	
6	ㄔ	ㄔ	ㄔ		
7	ㄚ	ㄛ	ㄕ	ㄦ	
8	ㄞ	ㄟ	ㄠ	ㄡ	
9	ㄩ	ㄩ	ㄤ	ㄤ	ㄦ
0	ㄧ	ㄨ	ㄩ		

### 輸入字元

- 1 若要輸入注音符號，請選取對應的按鍵及對應的次數。
- 2 選取您要的字元或注音符號。

### 輸入詞組

- 1 輸入第一個字元的音節或起始注音。
- 2 輸入下一個字元的音節或起始注音。
- 3 需要的話，請重複以上步驟。
- 4 選取您要的詞組。

### 使用手寫辨識

您可以使用手指書寫中文字元。

### 開啟手寫辨識

輸入文字時，選取並按住 ，然後選取手寫。

### 輸入字元

在輸入區中直向書寫字元，然後從顯示的候選字中選取。

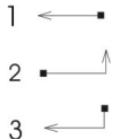
## 更改字元範圍

選取字元範圍圖示。

**祕訣：**在預設的字元範圍內可以找到所有中文和英文字元。若只要書寫數字，請選取**123**。若要書寫英文字母或數字，請選取**Abc**。若要書寫中文字母或數字，請選取**!1**。

## 使用手寫筆法

筆法 1 為退格鍵，筆法 2 為空白鍵，而筆法 3 為 Enter 鍵。



## 字典

您可以查找中文字詞的英文翻譯，或是英文字詞的中文翻譯。

- 1 選取字典。
- 2 必要時，請在輸入方塊中選取輸入法。  
若要使用中文輸入法，請確認書寫語言為中文。
- 3 輸入中文或英文字詞。
- 4 在顯示的字詞清單中，移至您所要的字詞，然後選取該字詞以查看翻譯。  
若要在顯示的字詞清單中查看上一個或下一個字詞翻譯，請向左或向右滑動。

## 連線方式

### 連線安全

Nokia 知道安全和可靠對您的手機來說是非常重要。

Nokia 提醒您：經由來源不明的任何形式 (如藍牙、多媒體訊息或者手機傳輸線) 所收到的訊息都可能對您的個人電腦或手機有害，為了使您的手機得到最佳的防護，Nokia 建議您：

- 平時應關閉藍牙功能 (若有的話)；
- 接收來源不明的文件時 (如藍牙文件或多媒體訊息) 要特別謹慎；
- 對於來源不明的手機程式請不要安裝；

- 請務必從有提供防毒或其他防護軟體保護商品的信任或知名來源 (例如 Nokia 應用商店) 下載並安裝應用程式或內容 (例如鈴聲或遊戲)。

以上僅為提示訊息，相關功能及組態可能視手機型號而不同。

## 藍牙

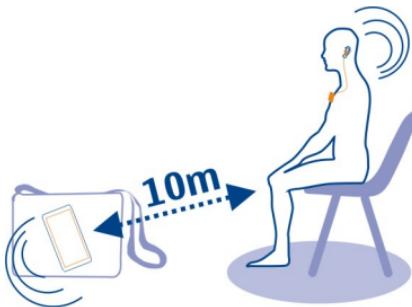
### 關於藍牙

選取設定 > 連線方式 > 藍牙。

您可以使用無線連線與其他相容的裝置連線，例如手機、電腦、耳機和車用配件。

您可以使用此連線從您的手機發送項目或是從相容的 PC 複製檔案。

因為藍牙無線技術的裝置之間是透過無線電波進行通訊，所以它們不需在視線範圍之內使用。但是裝置間的距離必須在 10 公尺 (33 英呎) 之內，但也可能受到障礙物 (例如牆壁) 或其他電子裝置的干擾而防礙通訊。



手機鎖定時，只能與設定為自動連結的已配對裝置連結。

**祕訣：** 若要快速開啟或關閉藍牙，請從螢幕頂端向下滑動，然後選取  或 。

**！請注意：** 部分國家/地區對於藍牙技術的使用可能會有限制。例如，在法國，您只能在室內使用藍牙技術。2012 年 7 月 1 日以後，法國禁止在戶外使用本產品藍牙技術的限制即將撤銷。如需詳細資訊，請洽詢當地的主管機關。

### 與無線耳機連結

您是否想要在進行通話的同時還能夠繼續使用電腦？請使用無線耳機。即使手機不在手上，您還是可以接聽來電。

- 選取設定 > 連線方式 > 藍牙。
- 確認藍牙已設定為開。
- 將耳機開機。
- 若要搜尋耳機，請選取 。

- 選取耳機。
- 您可能需要輸入密碼 (例如 1234)。

### 使用藍牙發送相片或其他內容

使用藍牙將您建立的相片、影片和其他內容發送到您的電腦或朋友的手機中。

- 選取並按住要發送的項目。
- 選取發送 > 經藍牙發送。
- 選取要連結的相容裝置。如果您看不到該裝置，若要搜尋裝置，請選取 。便會列出附近的藍牙裝置。
- 當手機詢問您時，請輸入密碼。

**祕訣：** 您也可以使用藍牙發送名片。

### 保護您的手機

當藍牙開啟時，您是否想可以控制有哪些人可以尋找並連結到您的手機？

選取設定 > 連線方式 > 藍牙。

#### 防止其他裝置找到您的手機

選取本手機可測性 > 隱藏。

當您的手機處於隱藏模式時，其他裝置便無法找到您的手機。不過，已配對的裝置仍然可以連結到您的手機。

#### 關閉藍牙

選取藍牙 > 關。

**祕訣：** 若要快速關閉藍牙，請從螢幕頂端向下滑動，然後選取 。

請勿與不明裝置配對或接受不明裝置的連結要求。這種方法有助於保護您的手機免於有害內容的危害。

### USB 資料傳輸線

#### 在手機與電腦之間複製內容

您可以使用 USB 傳輸線，在手機和電腦之間複製相片和其他內容。

- 使用 USB 傳輸線連接手機和相容電腦。
- 選取一種模式：

**Nokia 電腦端套件** — 如果電腦上已安裝 Nokia 電腦端套件，請使用此模式。

**多媒體傳送** — 如果電腦上未安裝 Nokia 電腦端套件，請使用此模式。如果您想要連結至家用娛樂系統，也可以使用此模式。

大容量儲存裝置 — 如果電腦上未安裝 Nokia 電腦端套件，請使用此模式。手機在電腦上會顯示為一部可攜式裝置。請確認手機中已插入記憶卡。

如果您想要將手機連接至其他裝置 (例如家庭或車用音響)，也可以使用此模式。

- 3 若要複製內容，請使用 Nokia 電腦端套件或電腦上的檔案管理程式。

## 時鐘和行事曆

### 更改時間與日期

選取設定，然後選取日期和時間。

#### 旅行時更改時區

- 1 選取設定 > 時區：。
- 2 選取您所在位置的時區。
- 3 選取 。

手機上的時間和日期會根據時區設定。

例如，GMT +8 是台灣的時區，也就是倫敦格林威治 (英國) 以東 8 小時。

### 設定鬧鐘

將手機當做鬧鐘使用。

選取鬧鐘。

- 1 設定鬧鐘時間，然後選取儲存。
- 2 若要設定鬧鐘在特定日期的相同時間響起，請選取  > 鬧鐘重複，然後選取日期。

### 在不同檢視之間瀏覽行事曆

您是否想要查看某一特定日期的所有行事曆項目？您可以在不同的檢視中瀏覽您的行事曆項目。

- 1 選取行事曆。
- 2 若要查看某一天或整個月的項目，請選取  或 。
- 3 若要查看備註或待辦事項，請選取  或 。

### 增加行事曆項目

- 1 選取行事曆。
- 2 選取 。
- 3 選取項目類型。
- 4 填寫欄位，然後選取 。

### 農曆

使用農曆來查看傳統節日的日期，您也可以用它來搜尋農曆節日。

若要使用農曆，手機語言必須是中文。

選取行事曆。

查看某日期的農曆詳情

選取  > 農曆。

尋找農曆節日

在農曆的日檢視中，選取  > 節日，輸入春節的公曆年份，然後選取一個農曆節日。

將節氣轉換成農曆日期

在農曆的日檢視中，選取  > 節氣，輸入春節的公曆年份，然後選取一個節氣。

在公曆和農曆日期之間轉換

在農曆的日檢視中，選取  > 公曆轉農曆或 農曆轉公曆。

### 相片和影片

若要使用相機，手機上必須有相容的記憶卡。

#### 拍攝相片

- 1 若要打開相機，請選取相機。
- 2 若要放大或縮小，請使用音量鍵。
- 3 選取 。

相片會儲存在多媒體中。

#### 關閉相機

選取 。

#### 錄製影片

除了使用手機拍攝相片之外，您也可以將別具意義的時刻拍攝成影片。

若要打開攝影機，請選取攝影機。

- 1 若要開始錄製，請選取 。
- 2 若要放大或縮小，請使用音量鍵。
- 3 若要停止錄製，請選取 。

影片會儲存在多媒體中。

關閉相機

選取 。

### 發送相片或影片

想要與親朋好友分享您的相片和影片嗎？您可以利用多媒體訊息或郵件的方式，或使用藍牙發送相片和影片。

選取多媒體。

1 打開相片或影片的清單列表。

2 選取並按住相片或影片，然後選取發送以及您要使用的發送方式。

### 同時發送多張相片或多部影片

1 打開相片或影片的清單列表。

2 選取 ，然後標記您要發送的項目。

3 選取 ，然後選取您要使用的發送方式。

### 組織檔案

您可以在手機記憶體或記憶卡上建立新的資料夾。資料夾可以讓您更容易找到所需的檔案。在資料夾中，您可以複製、移動或刪除檔案和子資料夾。

選取檔案。

### 建立新資料夾

在您要建立子資料夾的資料夾中，選取  > 增加資料夾。

### 將檔案複製或移動至資料夾

1 選取並按住檔案，然後選取一個選項。

2 選取要複製或移動檔案的目的地。

## 音樂和聲音

### 播放歌曲

在手機上聆聽您最喜愛的音樂。

選取音樂。

1 選取 ，然後選取您要播放的歌曲或專輯。

2 若要暫停或繼續播放，請選取  或 。

3 若要跳到下一首歌曲，請選取▶▶。若要跳至前一首歌曲，請選取◀◀兩次。

快轉或倒轉

選取並按住▶▶或◀◀。

祕訣：若要以隨機順序聆聽歌曲，請選取☰ > 隨機播放。

### FM 收音機

#### 關於 FM 收音機

選擇收音機。

只要連接耳機，然後選取一個電台，您就可以使用手機收聽 FM 收音機電台。

若要收聽收音機，您必須將相容的耳機連接到裝置。耳機會當成天線使用。

您無法透過藍牙耳機收聽收音機。



#### 收聽收音機

將相容的耳機連接到手機。耳機會當成天線使用。

選取收音機。

#### 更改音量

使用音量鍵。

#### 停止收音機

按結束鍵。

#### 設定收音機在背景播放

選取⚡。

## 尋找並儲存收音機電台

搜尋並儲存您最愛的收音機電台，如此一來以後就可以輕鬆收聽這些電台。

選取收音機。

將相容的耳機連接到手機。耳機會當成天線使用。

### 搜尋所有可用的電台

選取  > 搜尋所有電台。

### 手動設定頻率

點擊頻率，然後捲動至一個頻率。

### 儲存電台

選取 。

### 移至下一個或上一個儲存的電台

選取  或 。

### 自動切換至收訊較佳的頻率

1 選取  > RDS > 開。

2 選取自動頻率 > 開。

## 手機管理

### 使用手機來更新手機軟體

您是否想要改善手機的效能，並取得應用程式更新和全新的強大功能？請定期更新軟體，讓手機能夠發揮最大效能。您也可以設定手機自動檢查更新。

#### 警告：

如果您在安裝軟體更新，安裝期間您將無法使用裝置，也無法撥打緊急電話，直到安裝完畢而且裝置重新啟動為止。

使用服務或下載內容可能會傳輸大量的資料，並可能會產生資料傳輸費用。

您只能使用 SIM 卡固定座中的 SIM 卡來更新軟體。

在開始更新之前，請連接充電器，或確認裝置的電池仍有充足的電力。

選取設定。



選取手機 > 裝置更新。

- 1 若要檢查是否有更新，請選取下載裝置軟體。
- 2 若要下載和安裝軟體更新，請選取下載裝置軟體。依照手機上顯示的指示操作。
- 3 如果在下載後取消安裝，請選取安裝軟體更新。

軟體更新可能需要幾分鐘時間。如果安裝出現問題，請洽詢您的系統服務提供商。

顯示當前的軟體版本

選取當前軟體詳情。

自動檢查軟體更新

選取自動軟體更新，並定義檢查新軟體更新的頻率。

您的系統服務提供商可能會將手機軟體更新直接傳送至您的手機。如需此系統服務的詳細資訊，請洽詢系統服務提供商。

### 使用電腦更新手機軟體

您可以使用 Nokia 電腦端套件來更新手機軟體。您需要相容的電腦、高速網際網路連線，以及相容的 USB 傳輸線，以將您的手機連接至電腦。

如需詳細資訊，以及下載 Nokia 電腦端套件應用程式，請移至 [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support)。

### 還原原始設定

如果您的手機無法正常使用，可以將某些設定重設回其原始值。

- 1 結束所有通話和連線。
- 2 選取設定，然後選取重設為原廠設定 > 僅限設定。
- 3 輸入保密碼。

還原原始設定後，手機會關機，然後再次開機。這可能會花費比一般還久的時間。

## 將相片和其他內容備份至記憶卡

您是否想要確保不會遺失任何重要檔案？您可以將手機記憶體備份至相容的記憶卡中。

選取設定 > 同步與備份。

1 選取建立備份。

2 選取您要備份的部分，然後選取 。

## 還原備份

1 選取還原備份。

2 選取您要還原的部分，然後選取 。

## 系統

### 關於網路瀏覽器

選取 Nokia 瀏覽器。

追蹤新聞動態，並造訪您最喜愛的網站。您可以使用網路瀏覽器在網際網路中檢視網頁。

網路瀏覽器能夠壓縮網頁內容，並依照您的手機做最佳化，如此一來您就可以更快速地瀏覽網頁並節省資料傳輸費用。

本手機的 XHTML 瀏覽器支援 Unicode 編碼格式。

若要瀏覽網路，您必須連結至網際網路。

若想知道此服務的可用與否、價格和相關說明，請洽詢您的系統服務提供商。

您可能會從系統服務提供商收到設定檔訊息，其中包含瀏覽器所需的組態設定。

### 瀏覽網路

選取 Nokia 瀏覽器。

#### 移至網站

在網址列中輸入網址。

#### 在網頁上移動

使用您的手指拖曳頁面。

### 搜尋網際網路

在網址列中輸入搜尋關鍵字。當手機詢問您時，請選取預設的搜尋引擎。

返回曾經造訪過的網頁

選取  > 記錄，然後選取所要的網頁。

網站可能會要求存取您目前的位置資訊，做為像是為您提供個人化資訊等用途。如果您允許網站使用您的位置資訊，視網站而定，其他人可能可以看到您的位置。請閱讀網站的隱私權原則。

### 清除瀏覽記錄

選取 Nokia 瀏覽器。

選取  >  > 清除記錄。

清除儲存的 **Cookie** 或網路表單中已儲存的文字

選取  >  > 設定，然後選取 清除 **Cookie** 或 清除自動填入。

## 地圖

### 關於地圖

選取地圖。

地圖會顯示附近的項目，幫助您規劃路徑。您可以：

- 在地圖上查看您的所在位置
- 規劃到附近地點的路徑
- 搜尋地點或地址，然後儲存
- 以文字訊息的方式將您的位置或地點發送給朋友

您的手機可能有隨附記憶卡，並且已預先載入您國家適用的地圖。使用地圖前，請確認記憶卡已插入至手機中。

使用服務或下載內容可能會傳輸大量的資料，並可能會產生資料傳輸費用。

此服務並非在所有國家或地區均可使用，並且服務可能僅提供特定語言使用。服務可能需視系統而定。如需詳細資訊，請洽詢系統服務提供商。

數位地圖的內容有時候並不精確也不完整。所以在重要的通訊(例如緊急情況)上，請勿完全依賴地圖內容或服務。

地圖是否可使用須視各國家或地區的法律而定(例如：地圖可能會因某些國家或地區的法律限制而無法使用)。Nokia 不對地圖的可用性(包括精確度、準確性和更新)做任何或所有的保證。

## 搜尋地點

- 1 選取地圖。
- 2 選取  以顯示工具列，然後選取  。
- 3 輸入地點的名稱或地址。

## Nokia 原廠配件

如需經認可的合格配件之資訊，請洽詢您的經銷商。

您的裝置有更多不同的配件可用。如需更多詳細資訊，請參閱 [www.nokia.com.tw/accessories](http://www.nokia.com.tw/accessories)。

## 關於配件的實用提示

- 將所有配件放在孩童接觸不到的地方。
- 切斷任何配件的電源時，應拔起插頭而不是拉扯電源線。
- 請定期檢查車上安裝的所有配件是否已裝妥而且操作正常。
- 安裝任何複雜的車用配件都必須由合格的專業人員執行。

## 電池

類型: BL-4U

通話時間:

最高 13.6 小時。

待機時間:

最高 487 小時。

**● 重要:** 電池的通話和待機時間為估計值，只有在最佳網路條件下才可能達到。實際的電池通話和待機時間須視 SIM 卡、使用的功能、電池壽命與狀況、電池所在環境的溫度、網路條件以及其他眾多因素而定，可能遠低於上述數值。鈴聲、免持通話設定、使用數位模式以及使用其他功能也都會消耗電池電力，而裝置用於通話的時間也會影響其待機時間。同樣地，裝置開機後處於待機模式下的總時間也會影響其通話時間。

## 產品與安全資訊

### 一般資訊

根據國家通訊傳播委員會 (NCC)「低功率電波輻射性電機管理辦法」第 12 條和第 14 條規定：

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

### 系統服務和費用

本裝置業經認證適用於 GSM 900 和 1800 MHz 系統。您必須先申請服務提供商的服務才能使用裝置。

使用系統服務和下載內容到您的裝置需要網路連線，並且可能會產生資料傳輸費用。部分產品功能需要系統支援，且您可能需要申請服務。

### 維護裝置

請小心處理您的裝置、電池、充電器和配件。下列的建議有助於保持裝置正常運作。

- 請將本裝置保持乾燥。雨水、濕氣與各式液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果將本裝置弄濕了，請取出電池，並讓裝置完全乾燥。
- 請勿在佈滿灰塵或髒亂的區域中使用或存放本裝置。
- 請勿將裝置存放在高溫環境。高溫可能會造成裝置或電池的毀損。
- 請勿將本裝置存放在低溫環境。當本裝置恢復到常溫時，內部會有濕氣凝結，並且可能會毀損裝置。
- 請務必按照本用戶指南說明的方式拆卸本裝置。
- 未經授權的改裝可能會破壞本裝置，且可能會違反無線裝置管制法。
- 請勿扔擲、敲擊或搖晃本裝置。粗暴的使用方式可能會破壞裝置。
- 只能使用乾淨的軟布清潔裝置表面。
- 請勿為本裝置上漆。油漆可能會導致裝置無法正常操作。
- 為了保持最佳效能，請偶爾將裝置關機並取下電池。
- 裝置應遠離磁鐵或磁場。
- 若要維護重要資料的安全，請至少分別存放在兩個地方，例如您的裝置、記憶卡或電腦上，或寫下重要資訊。

### 回收



務必將使用過的電子產品、電池以及包裝材料送至指定回收處理點回收。如此，您不僅可以幫助防止廢棄物不斷增加，還可以促進資源的再利用。裝置的所有材料都可以回收做為原料和能源。請至 [www.nokia.com/recycling](http://www.nokia.com/recycling) 查看產品環境資訊，以及如何回收 Nokia 產品的相關資訊。



依行政院環保署相關規定，請務必將使用過的電池送至指定回收處理點回收。

### 關於數位版權管理

使用本裝置時，請遵循所有相關法律規定，並尊重當地風俗、他人隱私權和包括版權在內的合法權利。版權保護可以防止您複製、修改或傳輸圖片、音樂和其他內容。

內容所有人可以使用不同類型的數位版權管理 (DRM) 技術保護其智慧財產 (含版權)。本裝置使用多種類型的 DRM 軟體存取受 DRM 保護的內容。您可以使用本裝置存取以 OMA DRM 2.0 保護的內容。如果特定的 DRM 軟體無法保護內容，則內容所有人得要求撤銷此 DRM 軟體對於受 DRM 保護之新內容的存取能力。當發生撤銷時，裝置上受此 DRM 軟體保護的內容可能將無法更新。此 DRM 軟體的撤銷並不影響受其他類型 DRM 保護或非 DRM 保護內容的使用。

數位版權管理 (DRM) 所保護的內容會隨附一份相關授權書，此證書會定義您使用內容的權限。

## 祕訣與建議

為了協助您以最有效的方式使用手機和服務，Nokia 會將免費的自訂簡訊寄送給您。這些訊息含有祕訣、技巧及支援。

若要停止接收這些訊息，請選取設定 > 諾基亞會員 > 紅外線與建議。

為了能夠為您提供上述的服務，當您首次使用手機時，您的行動電話號碼、手機序號及部分行動訂閱識別碼會傳送至 Nokia。更新軟體時，部分或所有資訊也可能會傳送至 Nokia。此資訊會依隱私權政策中說明的方式使用，相關說明請參閱 [www.nokia.com](http://www.nokia.com)。

## 電池與充電器

### 電池與充電器資訊

您的裝置必須使用原廠 BL-4U 充電電池。Nokia 可能會為本裝置提供其他電池型號。

請使用以下充電器為裝置充電：AC-10UC 充電器。充電器插頭類型可能會有所不同。

電池可以充電和放電好幾百次，但最後仍然會失效。當可用的時間 (通話時間和待機時間) 明顯少於正常時間時，請更換電池。

**！重要：** 通話及待機時間僅為預估時間。實際時間會受到網路狀態、裝置設定、使用的功能、電池狀態和溫度等因素的影響。

## 電池安全資訊

取出電池前，請務必關機，並中斷手機與充電器的連接。當您拔掉充電器或配件時，請握住插頭拔出而非拉扯電源線。

充電器不用時，請將充電器從電源插座和裝置上拔掉。請勿將充電完畢的電池留在充電器中，因為充電過度可能會縮短電池的壽命。若將已完全充電的電池擱置不用，電池本身會不斷放電。

務必將電池保存在 15°C 與 25°C (59°F 和 77°F) 之間。過熱或過冷的溫度會造成電池容量及壽命的縮減。若裝配過熱或過冷之電池，本裝置亦可能暫時無法操作。

當金屬物品碰觸到電池上的小金屬條 (例如當您將備用電池放在口袋中時)，便有可能會發生意外短路的狀況。短路將會造成電池或觸及物品的毀損。

請勿將電池丟入火中，因為可能會產生爆炸。請依照當地的規定丟棄電池。請回收電池。請勿將電池當成家庭廢棄物丟棄。

請勿將電池拆解、切割、打開、壓碎、彎折、刺穿或絞碎。如果電池液滲漏，請勿讓電池液體觸及皮膚或眼睛。萬一不慎觸及電池液，請立即以大量清水沖洗接觸區域，或立即就醫。

請勿改裝及重製電池、嘗試將異物插入電池，或將電池浸泡或丟入水或其他液體中。若電池損壞，可能會發生爆炸。

請勿將電池和充電器移作他用。不當使用或使用未經認可的電池或不相容的充電器，可能會造成失火、爆炸或其他危險，且可能會使保固失效。如果您推測電池或充電器已受損時，請將它拿到服務中心進行檢查後再繼續使用。請勿使用受損的電池或充電器。充電器只能在室內使用。

## 其他安全資訊

### 撥打緊急電話

1 確定手機已開機。

2 檢查訊號強度是否足夠。您可能還需要執行下列動作：

- 插入 SIM 卡。
  - 關閉手機上已啟動的所有通話相關限制，例如通話限制、固定撥號或特定分組 (封閉用戶組)。
  - 確定未啟動航空操作模式。
  - 如果螢幕和按鍵已鎖定，請將其解鎖。
- 3 若要打開撥號器，請選取手機。
- 4 輸入您所在地區適用的緊急電話號碼。緊急電話號碼依所在地點而有所不同。

- 5 按下通話鍵。
- 6 請盡可能提供正確的必要資訊。在未獲准許之前，請勿切斷通話。

當您首次將手機開機，會要求您建立諾基亞會員帳號。若要在帳號設定期間撥打緊急電話，請按通話鍵。

**① 重要：**如果您的裝置支援網際網路通話，請同時啟動行動通話及網際網路通話。本裝置會嘗試透過行動電話網路及網際網路通話服務提供商來撥打緊急電話。這並無法保證在所有情況下連線的暢通。所以在重要的通訊(例如：醫療緊急救援)上，絕不應完全依賴無線電話。

### 台灣的緊急電話

**！請注意：**在已插入 USIM/SIM 卡與您的行動電話系統業者網路訊號正常的狀況下，您可以自手機撥打 110 或 119 在台灣地區取得緊急救援協助。

在下列特殊狀況，請您嘗試撥打 112 (緊急電話) 以聯繫緊急救援單位：

- 線路壅塞，或 110/119 無法撥通時。
- 手機顯示無網路訊號時。
- 手機內並未安裝 USIM/SIM 卡時。
- USIM/SIM 卡已暫時或永久停止服務時。
- 您的撥話地點不在台灣區域 (如國外) 時。

### 幼小孩童

您的裝置及其配件並非玩具。其中可能包含細小零件。請將這些零件放在孩童接觸不到的地方。

### 醫療裝置

使用無線傳輸設備 (包括無線電話) 可能會干擾未經妥善保護之醫療裝置的功能。請詢問醫師或醫療裝置的製造商，確認這些裝置是否可充分阻擋外在無線射頻能量。

### 植入式醫療裝置

醫療裝置製造商建議需要在無線裝置與植入式醫療裝置 (例如心律調整器或植入式心臟除顫器) 之間需保持最少 15.3 公分 (6 英吋) 的距離，以避免植入式醫療裝置的潛在干擾。使用此類裝置的使用者必須：

- 請務必在無線裝置與醫療裝置之間保持最少 15.3 公分 (6 英吋) 的距離。
- 請勿將無線裝置放在胸前的口袋。
- 請以未安裝醫療裝置那一邊的耳朵接聽電話。
- 若發現任何干擾，請將無線裝置關機。
- 請遵守植入式醫療裝置製造商的指示。

如果您對於搭配植入式醫療裝置使用的無線裝置有任何疑慮，請洽詢您的醫療服務提供者。

### 聽力

**⚠ 警告：**

使用耳機時，可能無法清楚聽見外在環境的聲音。為了您的安全，請勿在危險的地方使用耳機。

部分無線裝置可能會干擾助聽器。

### 錄

本裝置的表面不含錄。

## 保護您的裝置免於有害內容的危害

您的裝置可能會暴露在病毒及其他有害內容的威脅之下。請採取下列預防措施：

- 開啟訊息時請小心。訊息可能會包含惡意軟體，或是可能對本裝置或電腦造成損害的程式。
- 接受連線要求、瀏覽網際網路或下載內容時請小心。不要接受來自無法信任的來源之藍牙連線。
- 請只從您可信任且提供適當安全措施的來源安裝和使用服務及軟體。
- 在裝置和任何連線的電腦上安裝防毒及其他安全性軟體。同一時間請僅使用一種防毒應用程式。使用一個以上的防毒應用程式可能會影響裝置及/或電腦的效能和操作。
- 如果您存取預先安裝的書籤和協力廠商網際網路連結，請採取適當的預防措施。諾基亞不為這些網站背書或擔保其可靠性。

## 操作環境

以一般使用姿勢 (靠耳側) 使用本裝置，或將本產品放置離您至少 1.5 公分 (5/8 英吋) 遠的地方來使用時，其無線射頻暴露值皆符合相關規定標準。當您佩戴皮套、皮帶夾或手機袋時，這些配件皆不應包含任何金屬物件，而且本產品與您之間的距離應如上文所述。

為了傳送資料檔案或訊息，本裝置與系統之間需有品質良好的連線。資料檔案或訊息的傳輸可能會延滯到連線可以使用的時候才會進行。在傳輸完成之前，請確保您有確實遵守上述的距離距離指示。

本裝置的某些部分具有磁性。裝置可能會吸引金屬物質。請勿將信用卡或其他磁性儲存媒介放在本裝置附近，因為所儲存的資料可能會遺失。

## 車輛

無線電話號可能會影響汽車內安裝不當或防護不足的電子系統 (例如電子加油系統、防鎖死煞車系統、電子車速控制系統和安全氣囊系統)。如需詳細資訊，請洽詢汽車或配備的製造商。

僅應由合格的專業人員在汽車中安裝裝置。錯誤的裝設或維修可能會造成危險，而且可能導致保固失效。請定期檢查汽車中所有的無線裝置裝備是否已裝妥並且運作正常。請勿將易燃液體、氣體或易爆物與本裝置及其零件或配件置於同一汽車置物箱中。請注意安全氣囊充氣時會具有強大的衝擊力。請勿將裝置或配件放置在安全氣囊設置的區域。

## 可能引起爆炸的環境

在空氣中可能具有爆炸性物質的區域 (例如在加油站的油槍附近)，請關閉裝置。在這類區域中產生的火花，可能引起爆炸或火災，造成人身傷害或死亡。請遵守在加油站、儲油槽和卸油區；化學工廠；或正在進行爆破作業區域的使用限制。在空氣中可能具有爆炸性物質的區域，通常 (但不一定) 會明顯標示。這些區域包括建議您關閉汽車引擎的地點、船隻甲板之下、化學品運送設備或儲存設備，以及空氣中含有化學物質或分子 (例如微粒、塵埃或金屬粉) 等地點。您可以向使用液化石油 (例如丙烷或丁烷) 的汽車製造商詢問，確定在汽車附近使用此裝置是否安全。

## 認證資訊 (SAR)

本行動裝置符合無線電波暴露的國際標準。

您的行動裝置是一具無線電發射與接收器。其設計不會超出國際標準所建議的無線電波暴露之限制。這些標準是由獨立的科學機構 ICNIRP 所制訂，其中包含適合各年齡層及健康狀況的人體防護安全範圍。

行動裝置暴露標準所使用的計量單位是 Specific Absorption Rate，或 SAR。ICNIRP 標準中所規範的 SAR 限制為平均 10 克的人體組織不超過 2.0 瓦特/公斤 (W/kg)。SAR 試驗是以標準操作姿勢，將本裝置在所有的測試頻率中，以最高的合格功率進行傳輸。操作裝置的實際 SAR 值可能會低於上限值，這是因為裝置的設計只會將功率調整至連接系統的所需值。功率值會因為某些因素 (例如您與基地台距離的遠近) 而改變。

在 ICNIRP 標準下，於耳旁使用本型號的最高 SAR 值為 1.20 W/kg。

使用裝置的配件也會影響 SAR 值。SAR 值可能會隨各國國家的報告、測試需求以及系統頻帶而有所不同。如需其他的 SAR 資訊，請參考 [www.nokia.com](http://www.nokia.com) 網站上的產品資訊。

根據台灣的相關法規要求，我們在此用戶指南以及裝置銷售包裝的貼紙上，提供了下列指導：減少電磁波影響，請妥適使用。  
SAR 標準值 2.0 W/Kg；送測產品實測值為 1.20 W/kg。

**To obtain an English user guide****您的個人資料  
Your Details**

姓名 (先生/女士/小姐/其他) :  
Name (Mr/Mrs/Ms/Others): \_\_\_\_\_

地址 :  
Address: \_\_\_\_\_

購買日期 :  
Date of Purchase: \_\_\_\_\_

行動電話型號與類型 :  
Handset model and type: \_\_\_\_\_

行動電話 IMEI 號碼 :  
Handset IMEI No: \_\_\_\_\_

經銷商店章

Nokia understands from consumer feedback in Taiwan that there is only limited usage of the English User guide. In consideration of this and to help conserve natural resources, Nokia has elected to not to include the English User guide in the Nokia Sales Package.

To obtain a User Guide in English, you may contact us as follows,

- Contact Nokia Customer Service Hot-line 02 3234-9700
- Send message to Nokia Customer Service, you may logon <http://www.nokia.com.tw/asknokia>

Upon receiving the request, the English User Guide will be despatched by post free of charge to purchasers within Taiwan.

The feature descriptions in English User Guide may vary by market, thus the device features described in the English User Guide you have obtained may differ from those shown on the display in English user interface.

## 版權與其他聲明

合格聲明書

CE 0168

本公司 NOKIA CORPORATION 聲明產品 RM-766 符合歐盟指令 1999/5/EC (Directive 1999/5/EC) 的基本要求和相關規定。此聲明書 (Declaration of Conformity) 的全文可在 <http://www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity> 中找到。

TM © 2013 Nokia。版權所有。協力廠商產品/名稱可能為其各自擁有者的商標。

未取得 Nokia 的書面同意，嚴禁以任何形式複製、傳送或散佈全部或部分的內容。Nokia 奉行持續發展的政策。Nokia 保留對本文件中所描述產品進行改變和改進的權利，恕不另行通知。



包含 RSA Security 的 RSA BSAFE 密碼編譯或安全協定軟體。

Bluetooth 文字標記和標誌是 Bluetooth SIG, Inc. 所擁有，Nokia 乃經過授權使用此類標記。



Java 是 Sun Microsystems, Inc. 的商標。

此產品是以 MPEG-4 Visual Patent Portfolio License 為基礎進行授權，(i) 由從事個人及非商業活動之消費者，搭配符合 MPEG-4 Visual Standard 所編碼的資訊，使用於個人及非商業用途，以及 (ii) 搭配經授權的視訊供應商所提供的 MPEG-4 視訊使用。對於任何其他用途，並不提供或暗示任何授權。其他關於促銷、內部和商業用途的資訊可以從 MPEG LA, LLC. 取得。請參閱 <http://www.mpeglallc.com>。



在適用法律所允許之最大範圍內，不論是任何情況，包括發生資料或收入損失或任何特殊、附隨、衍生性或間接之損害，無論其發生原因為何，NOKIA 或其認可供應商都毋需承擔任何損害之責任。

本文件之內容係依「現況」提供。除非適用的法律另有規定，否則不對本文件之準確性、可靠性或內容做出任何類型的明確或隱含的保證，其中包括但不限於對特定目的的商用性與適用性的默示保證。NOKIA 保留於任何時刻修正或作廢此文件的權利，恕不另行通知。

如需最新的產品資訊，請參閱 [www.nokia.com.tw](http://www.nokia.com.tw)。

產品、功能、應用程式及服務的提供會依地區而有所不同。詳情請洽詢您的 Nokia 經銷商或服務提供商。本裝置可能包含了受到美國與其他國家之出口法律與條例所規範的商品、技術或軟體。禁止在違反法律的情況下進行轉移。

舉凡裝置中所提供的協力廠商應用程式的功能完整性、內容或終端用戶支援，Nokia 恕不提供保固亦不負責。使用應用程式即表示您明瞭此應用程式係依現況提供。舉凡裝置中所提供的協力廠商應用程式的功能完整性、內容或終端用戶支援，Nokia 均不做任何陳述、不提供保固亦不負責。

/版本 1.2 ZH-TW